Sygn. akt: KIO 1296/26

WYROK

Warszawa, 22 kwietnia 2026 r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodnicząca:Izabela Niedziałek-Bujak
Protokolant: Patryk Pazura

po rozpoznaniu na rozprawie 20 kwietnia 2026 r. w Warszawie odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej 19 marca 2026 r. przez odwołującego – wykonawcę **Magra Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością,** Rybnik, KRS 0000962772, w postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego –**Gmina Miasta Jaworzną Urząd Miejski w Jaworznie**

przy udziale przystępującego po stronie zamawiającego – uczestnika, wykonawcy **P.M.** prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą X.M., Sosnowiec

orzeka:

1.Oddala odwołanie.

2.Kosztami postępowania odwoławczego obciąża odwołującego – Magra Sp. z o.o. i zalicza w poczet kosztów postępowania odwoławczego 15.000 zł 00 gr. (piętnaście tysięcy złotych) wpisu.

Na orzeczenie - w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w Warszawie - Sądu Zamówień Publicznych.

Przewodnicząca:……

Sygn. akt: KIO 1296/26

U z a s a d n i e n i e

W postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego – Gminę Miasta Jaworzną w trybie przetargu nieograniczonego n a *dzierżawę urządzeń wielofunkcyjnych wraz z wdrożeniem systemu druku oraz serwis i dostarczanie materiałów eksploatacyjnych do posiadanych urządzeń* (nr postępowania: ZPU.271.1.45.2025), ogłoszonym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej 16.01.2026 r., OJ S 011 34236-2026, wobec czynności polegających na wyborze oferty najkorzystniejszej (X.M.), wniesione zostało 19.03.2026 r. do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej odwołanie wykonawcy Magra Sp. z o.o. z/s w Rybniku (KIO 1296/26).

Zamawiający poinformował o wyniku postępowania 10.03.2026 r.

Odwołujący zarzuca zamawiającemu naruszenie:

1)art. 226 ust. 1 pkt 5 Ustawy przez zaniechanie odrzucenia oferty wykonawcy X.M. mimo, że jej treść jest niezgodna z warunkami zamówienia;
2)art. 239 ust. 1 Ustawy przez ocenę na podstawie kryteriów oceny ofert, oferty podlegającej odrzuceniu na podstawie przepisów Ustawy;
3)w konsekwencji naruszenie art. 16 ust. 1 i 2 Ustawy przez przeprowadzenie postępowania w sposób niedbały, niejednoznaczny i nieprecyzyjny oraz niezapewniający zachowania uczciwej konkurencji oraz równego traktowania wykonawców;

Odwołujący wniósł o uwzględnienie odwołania oraz nakazanie zamawiającemu unieważnienia czynności wyboru oferty najkorzystniejszej, powtórzenie czynności badania i oceny ofert, odrzucenie oferty X.M., a także ponowny wybór oferty najkorzystniejszej spośród ofert niepodlegających odrzuceniu.

W uzasadnieniu zarzutu niezgodności oferty wybranej z wymaganiami zamawiającego odwołujący wskazał na wymóg dotyczący systemu druku, który będzie obsługiwał realizację zamówienia, który należało wskazać w formularzu oferty. System druku miał spełniać parametry wskazane w załączniku nr 5. W wybranej ofercie wskazane zostały dwa alternatywne systemy druku aQrate/MyQ, które różnią się m.in. producentem, dedykowane są dla różnych marek urządzeń, elastycznością w użytkowaniu w tym: dostępem do rozwiązań chmurowych, dostępnością na rynku oraz dostępnymi funkcjami. Poza tym wykonawca nie wskazał również producentów tych systemów. Oferta jest niezgodna z wymogiem wskazania jednego zaoferowanego systemu druku. Wskazanie dwóch systemów narusza również zapis swz wyłączający dopuszczalność złożenia oferty wariantowej.

Zamawiający złożył odpowiedź na odwołanie z wnioskiem o jego oddalenie (pismo z 16.04.2026 r.).

Zamawiający nie wymagał wskazania w ofercie jakie urządzenia drukujące wykonawca oferuje. Określił natomiast, że *Wszystkie proponowane urządzenia danego typu muszą pochodzić od jednego producenta* (załącznik nr 4 do swz). W załączniku nr 5 do swz określone zostały wymagania dotyczące funkcjonalności systemu druku – działania systemu. Wykonawca musiał dobrać system zarządzania drukiem, aby współpracował z dostarczanymi przez niego urządzeniami.

W ofercie wybranej wskazana została nazwa i producent systemu druku aQrate/MyQ, co zamawiający w oparciu o dane dostępne w internecie zidentyfikował jednoznacznie jako oprogramowanie aQrate w wersji OEM (Original Equipment Manufacturer) systemu MyQ. Z opisu produktu wynika, że silnik i funkcjonalność programu pochodzą od MyQ, ale są sprzedawane pod marką aQrate przez partnerów takich jak, np.: Triumph-Adler czy UTAX. Wykonawca wskazał zatem jedno rozwiązanie, a nie jak podnosi odwołujący – rozwiązanie alternatywne. Zamawiający załączył dowody mające potwierdzać taki sposób prezentacji oprogramowania brandowane przez TA Triumph-Adler.

Zamawiający nie zastrzegł, że dostarczane oprogramowanie nie może wykorzystywać w swoich rozwiązaniach produktów innej firmy – w związku z powyższym nie można negować zaoferowanego systemu druku, ze względu na rodzaj wykorzystanych technologii. Oferta w zakresie systemu druku spełnia wszystkie określone w swz wymagania określone w obszarach: centralne zarządzanie flotą, bezpieczeństwo i uwierzytelnienie, funkcja Print&Follow, optymalizacji kosztów, personalizacji interfejsu.

Do postępowania odwoławczego przystąpił po stronie zamawiającego wykonawca P.M. (X.M.) Przystępujący złożył pismo procesowe wraz z dowodami, w którym odniósł się do zarzutów (pismo z 27.03.2026 r.). Przystępujący uzyskał pismo z 10.01.2025 r. od dystrybutora urządzeń Kyocera wraz z oprogramowaniem, które potwierdza prawidłowość oferty, tj. identyfikację systemu druku (AQrate) i jego producenta (MyQ). Kyocera pełni funkcję wyłącznego dystrybutora, a dystrybucja odbywa się za pośrednictwem spółki zależnej TA Triumph-Adler GmbH. Pismo złożone zostało wraz z tłumaczeniem z języka niemieckiego. Pismo kierowane było do TA Triumph-Adler GmbH w temacie:*Potwierdzenie dostawy oraz współpracy przy rozwiązaniu aQrate* i zostało sporządzone w imieniu MyQ GmbH.

Stanowisko Izby

Do rozpoznania odwołania zastosowanie znajdowały przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych obowiązujące w dacie wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.), dalej jako Ustawa.

Rozpoznając odwołanie Izba miała na uwadze stan faktyczny ustalony w oparciu o dokumentację postępowania złożoną do akt sprawy, a także stanowiska prezentowane ustnie na rozprawie i w pismach procesowych.

W poczet materiału dowodowego włączona została dokumentacja postępowania przekazana przez zamawiającego oraz dowody złożone do czasu zamknięcia rozprawy.

Izba ustaliła i zważyła

Przedmiot zamówienia obejmuje dzierżawę urządzeń wielofunkcyjnych wraz z wdrożeniem systemu druku podążającego oraz kompleksową usługę serwisową dzierżawionych i posiadanych urządzeń.

W swz , pkt III ust. 2 zamawiający wymagał wskazania w formularzu ofertowym systemu druku, który będzie obsługiwał realizację zamówienia. W załączniku nr 8 (formularz ofertowy) zamawiający oczekiwał podania nazwy i producenta oferowanego systemu wydruku.

W załączniku nr 5 do swz zamawiający opisał wymagania dotyczące funkcjonalności systemu zarządzania drukiem.

W załączniku nr 6 do swz zamawiający opisał wymagania dotyczące systemu zgłaszania awarii.

Zamawiający nie dopuścił możliwości złożenia oferty wariantowej i wymagał złożenia oferty w oparciu o dokumenty zawarte w swz.

Zamawiający nie wymagał złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych.

Cenę oferty wykonawca wskazywał w formularzu ofertowym w rozbiciu na ceny brutto za realizację zamówienia: w ramach zamówienia podstawowego, części zamówienia objętego prawem opcji oraz maksymalne wynagrodzenie uwzględniające prawo opcji.

Dodatkowo wykonawca określał ceny brutto:

- miesięczną cenę za dzierżawę urządzeń w zakresie zamówienia podstawowego;

- miesięczną cenę za dzierżawę oprogramowania (dzierżawa, wdrożenie oraz serwis systemu zarządzania drukiem i

systemu zgłaszania awarii);

- cenę za wykonanie jednej strony kopii/wydruku czarno-białego A4;

- cenę za wykonanie jednej strony kopii/wydruku kolorowego A4;

- wartość wykonania kopii/wydruków minimalnego (podstawowego), objętego prawem opcji i maksymalnego zakresu zamówienia;

- miesięczną cenę za dzierżawę każdego pojedynczego dodatkowego urządzenia TYP 1;

- miesięczną cenę za dzierżawę każdego pojedynczego dodatkowego urządzenia TYP 3.

W postępowaniu złożone zostały cztery oferty.

XERMAG M.P. w formularzu określił jako nazwa i producent oferowanego systemu wydruku: *aQrate.MyQ*. Wykonawca skierował do zamawiającego pismo z 06.03.2026 r. stanowiące uzupełnienie informacji dotyczącej producenta oprogramowania do wydruku podążającego – *podana w ofercie nazwa oprogramowania jest również nazwą producenta. Poniżej pełne dane:*

- Oprogramowanie – MYQ

- Producent – MyQ, spol. Office Park, Ceskomoravska 2532/19b, 190 00 Praha 9, Czech.

Odwołujący w swojej ofercie określił nazwę i producenta oferowanego systemu: *Focus Print GALAXY.*

W ofercie KONIKCA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS POLSKA Sp. z o.o. zaoferowano system wydruku: *SafeQ 6 Y SOFT CORPORATION, A. S.*

W ofercie F.H.U. Contrakt A.G. zaoferowano system wydruku: *Q-Vision Qube Technologies sp. z o.o.*

Na rozprawie Izba przeprowadziła dowody z dokumentów złożonych do czasu zamknięcia rozprawy, w tym oświadczenia MyQ GmbH do TA Triumph-Adler, w którym potwierdza się: *że firma MyQ s.r.o., jako producent rozwiązań programowych i sprzętowych, wytwarza i dostarcza produkt o nazwie aQrate dla firmy KYOCERA Document Solutions Inc., z siedzibą w 2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku, Osaka 540-8585, Japonia.*

Produkt aQrate został opracowany w celu spełnienia najwyższych standardów jakości i efektywności oraz oferuje innowacyjne rozwiązania w zakresie zarządzania dokumentami i drukiem. Firma KYOCERA Document Solutions Inc. dystrybuuje ten produkt wyłącznie za pośrednictwem swojej spółki zależnej TA Triumph-Adler GmbH.

Odwołujący złożył dowody:

- materiał ze strony Schwarz Direkt GmBh – z opisem rozwiązanie producenta urządzeń Triumph Adler, który posiada system zarządzania drukiem aQrate;

- prospekt informacyjny systemu aQrate – zawierają opis systemu i jego funkcjonalności;

- zapisy podręcznik użytkownika końcowego MyQ, spol s.r.o. dotyczące migracji OEM serwera drukowania, w tym zaznaczony fragment: *Od tego czasu 10.1 Patch 3 możliwe jest przywrócenie baz danych KNM i aQrate w instalacji MyQ, co pozwala na migrację wszystkich danych z instalacji KNM lub aQrate do instalacji MyQ. Inne kierunki migracji nie są możliwe.*;

- opis system MyQ stanowi informacje o produkcie wykorzystywanym w urządzenia Kyocera;

- fragment instrukcji bezpieczeństwa publikowanej przez TA Triumph-Adler dla produktu aQrate firmy TA Triumph-Adler/UTAX i ulepszonej wersji aQrate;

- wyciąg z zapisów licencji programu komputerowego licencjodawcy KYOCERA Document Solutions INC.

Izba oddala odwołanie w całości.

Należy podkreślić, że podstawa zarzutu niezgodności oferty wybranej dotyczy wyłącznie oceny sposobu identyfikacji w formularzu ofertowym zaoferowanego systemu wydruku, co miało obejmować nazwę systemu oraz producenta. Odwołujący kwestionował oznaczenie w ofercie *aQrate/MyQ* podnosząc, że oba oznaczenia identyfikują dwa różne produkty (systemy wydruku), co czyni ofertę wariantową i niezgodną z warunkami zamówienia. Odwołujący nie kwestionował przy tym zgodności produktu/produktów z wymaganiami szczegółowymi zawartymi w załącznikach do swz, w szczególności w załączniku nr 5.

Izba oddaliła zarzuty uznając na podstawie całości zebranego materiału dowodowego, że oznaczenie w formularzu ofertowym identyfikowało produkt i producenta systemu druku, tj. system aQrate producenta MyQ. Przedstawione przez

odwołującego dowody, w tym materiał informacyjny TA Triumph-Adler o produkcie aQrate wprost wskazuje na używaną w obrocie nazwę systemu druku wykorzystywanego w rozwiązaniu sprzętowym, m.in. producenta urządzeń KYOCERA Document Solutions Inc. TA Triumph-Adler jako spółka zależna dystrybuuje ten produkt, co nie podważa oznaczenia w ofercie wybranej jako producenta systemy zarządzania drukiem spółkę MyQ z siedzibą w Czechach (MyQ spol s.r.o.). Rozstrzygającym było w ocenie składu orzekającego oświadczenie spółki MyQ GmbH skierowane do dystrybutora TA Triumph-Adler GmbH, w którym wprost wskazuje się, że*firma MyQ, s.r.o., jako producent rozwiązań programowych i sprzętowych, wytwarza i dostarcza produkt o nazwie aQrate dla firmy KYOCERA Document Solutions Inc.*

Pozostałe złożone informacje mające świadczyć, że pod oznaczeniem MyQ kryje się również oznaczenie produktu nie wpływały na ocenę oferty. W szczególności Izba uwzględniła informację uzupełniającą jaką złożył wykonawca w toku czynności prowadzonego postępowania, w której sam wskazywał, że oznaczenie MyQ identyfikuje zarówno produkt jak i producenta. Miało to jednak szerszy kontekst z uwagi na wymagania jakie zamawiający określił w załączniku nr 6 do swz wobec systemu zgłaszania awarii. Wykonawca, jak wyjaśnił na rozprawie z uwagi na wymóg monitorowania niezliczonej liczby urządzeń i zgłaszania awarii wskazał również oprogramowanie MyQ. Ponieważ odwołaniem objęta jest ocena systemu wydruku, ocena oferty pod względem spełnienia funkcjonalności systemu zgłaszania awarii, nie miała wpływu na rozstrzygnięcie odwołania.

Na podstawie złożonych dowodów Izba uznała, że ocena zamawiającego zaoferowanego rozwiązania była prawidłowa, gdyż ze zgromadzonego materiału wynika niezbicie, że produkt aQrate stanowi system zarządzania wydrukiem, którego producentem jest MyQ i jest on jednocześnie wykorzystywany w urządzeniach KYOCERA, których dystrybutorem jest TA Triumph-Adler GmbH. Wykonawca na rozprawie również wskazał, że dostarczone zostaną urządzenia KYOCERA chociaż w ofercie taka informacja nie była wymagana. Wyjaśnienia wykonawcy były spójne i wskazywały na zaoferowanie systemu aQrate producenta MyQ s.r.o.

Odnosząc się na marginesie do oznaczenia MyQ, co do którego odwołujący na rozprawie podnosił, że nie pozwala na identyfikację producenta, to Izba uznała, że jest to skrótowe oznaczenie i nie zawiera pełnej nazwy producenta. Jednak z uwagi na branże i sposób identyfikacji producenta również w korespondencji branżowej jako MyQ s.r.o, które nie jest pełnym określeniem spółki występującej pod nazwą MyQ , spol sro, nie podważa oferty jako wariantowej lub niezgodnej z warunkami zamówienia. Również sam odwołujący określając w formularzu ofertowym producenta systemu wskazał tylko GALAXY.

Wykonawca nie zaoferował rozwiązania wariantowego, co miałoby wynikać z błędnej tezy o zaoferowaniu dwóch systemów zarządzania drukiem. Zamawiający oczekiwał wdrożenia rozwiązania, w którym zarządzanie całym system druku będzie realizowane z poziomu jednej aplikacji. Odwołujący nie wykazał, aby pod oznaczeniem aQrate/MyQ można było zidentyfikować rozwiązanie, które nie spełnia tych oczekiwań zamawiającego.

O kosztach postępowania orzeczono stosownie do wyniku na podstawie art. 575 Ustawy Prawa zamówień publicznych oraz w oparciu o przepisy § 5 ust. 2 w zw. z § 8 ust 2 poz. 2437). Izba zaliczyła do kosztów postępowania wpis i obciążyła nimi odwołującego.

Przewodnicząca:……